Polisi Tegwch Darpariaeth Gwasanaethau

Y Gwasanaethau i Oedolion

**Ebrill 2019**

***Adeiladu Cymunedau Diogel a Chadarn***

1. **Cyflwyniad**

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot (y 'cyngor') yn ymrwymedig i sicrhau bod yr holl bobl ag angen gofal a chefnogaeth cymwys asesedig yn derbyn ymatebion cynaliadwy, personol o safon i ddiwallu'r angen a'u helpu i gyflawni eu canlyniadau personol.

Dros y blynyddoedd, mae'r cyngor wedi gweld cynnydd yn nifer y bobl ag angen gofal a chefnogaeth asesedig. Daw'r cynnydd hwn yn erbyn cefndir o bwysau ariannol cynyddol oherwydd llai o gyllid gan y llywodraeth ganolog.

1. **Nodau'r Polisi**

Mae'r cyngor yn ymrwymedig i gefnogi ei ddinasyddion mwyaf diamddiffyn a sicrhau bod y rheiny y mae angen cefnogaeth arnynt yn derbyn cymaint o ddewis a rheolaeth ag sy'n gyson â diwallu'r angen hwnnw mewn ffordd sy'n deg i bawb mewn angen ac y mae'n rhaid i'r cyngor ddarparu ar eu cyfer, nid dros eu bywydau'n unig ond hefyd yn y ffordd y darperir eu gofal.

Wrth wneud hynny, wrth gynnal asesiad neu ailasesiad o anghenion unigolyn, bydd y cyngor yn ystyried yr adnoddau gofal cymdeithasol sydd ar gael iddo wrth ystyried sut gellir diwallu'r anghenion hynny.

1. **Fframwaith Cyfreithiol**

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 (y 'Ddeddf') yw'r fframwaith deddfwriaethol sy'n nodi dyletswydd y cyngor i asesu angen unigolyn am wasanaethau gofal a chefnogaeth. Bydd dyletswydd ar y cyngor i ddiwallu'r angen hwnnw os yw'r angen yn bodloni meini prawf cymhwysedd statudol ac ni all adnoddau'r person ei hun nac adnoddau cymunedol ei ddiwallu.

Bydd y cyngor yn dilyn y broses asesu ac adolygu a osodir o dan y Ddeddf yn drylwyr, y nodir elfennau allweddol ohoni isod:

Mae **Adran 2** y Ddeddf yn gosod dyletswydd lles ar y cyngor o ran, ymysg pethau eraill:

1. a. iechyd meddwl a chorfforol a lles emosiynol unigolyn

1. d. Perthnasoedd domestig, teuluol a phersonol yr unigolyn

1. h. addasrwydd llety byw'r unigolyn

4. a. rheolaeth yr unigolyn dros fywyd o ddydd i ddydd

Mae dyletswydd ar y cyngor o dan **Adran 5** i 'hyrwyddo lles pobl y mae angen gofal a chefnogaeth arnynt.'

Mae **Adran 6** yn darparu ar gyfer dyletswyddau trosgynnol eraill, gan gynnwys:

6.2. cyn belled ag y bo'n rhesymol ymarferol, ganfod ac ystyried barn, dymuniadau a theimladau'r unigolyn

6.3.a. rhagdybiaeth fod yr oedolyn yn y sefyllfa orau i farnu lles yr oedolyn

6.3. b. pwysigrwydd hyrwyddo annibyniaeth yr oedolyn lle y bo'n bosib

Mae **Adran 15** yn gosod dyletswydd ar y cyngor i ddarparu neu drefnu amrywiaeth a lefel o wasanaethau y mae'n ystyried y byddant yn:

15.2.i. galluogi pobl i fyw eu bywydau mor annibynnol â phosib

Mae **Adran 19** yn gosod dyletswydd i asesu angen am ofal a chefnogaeth sy'n:

19.4.a. nodi'r canlyniadau y mae'r oedolyn yn dymuno'u cyflawni yn ei fywyd o ddydd i ddydd.

19.4.b. asesu a allai'r gofal a'r gefnogaeth etc. gyfrannu at gyflawni'r canlyniadau hynny neu fel arall ddiwallu'r anghenion a nodwyd.

Mae'r egwyddor y dylid nodi nodau a chanlyniadau ar y cyd â'r unigolyn yn sail i hyn, a bod yn rhaid i'r unigolyn deimlo ei fod yn cyfrannu'n gyfartal at y cynllun gofal a chefnogaeth.

Rhaid cydnabod yr effeithir o bosib ar rai o'r rhain os bydd yr unigolyn yn anhapus â'r dull a gynigir i ddiwallu ei angen, yn enwedig os yw'n teimlo ei fod yn gorfod symud i lety preswyl.

**Fodd bynnag, nid yw'r cyngor wedi'i rwymo i ddiwallu angen mewn ffordd a ffefrir gan yr unigolyn.**

O dan **Adran 32**, wrth benderfynu ar gymhwysedd ac wrth ystyried yr hyn i'w wneud i ddiwallu anghenion, rhaid i ni benderfynu:

32.1 – os oes angen gofal a chefnogaeth ar berson

a. a yw unrhyw un o'r anghenion yn bodloni'r meini prawf cymhwysedd.

32.2 - os oes rhaid diwallu anghenion, rhaid ystyried yr hyn y gellid ei wneud i'w diwallu.

Mae **Adran 34** yn rhoi enghreifftiau o sut gellid diwallu anghenion, ac mae'n cynnwys llety a gofal a chefnogaeth yn y gymuned, fel opsiynau dilys.

Mae rheoliadau a wnaed o dan y Ddeddf yn ailadrodd y gofyniad i ystyried y canlyniadau a ddymunir, a hefyd yn rhestru materion sy'n rhan berthnasol o'r asesiad fel anghenion cymwys posib. Mae’r rhain yn cynnwys:

* cyfranogaeth mewn gwaith, addysg, dysgu neu weithgareddau hamdden;
* cynnal a chadw neu feithrin perthnasoedd teulu neu berthnasoedd personol pwysig eraill;

Pan fydd asesiad amlddisgyblaeth yn nodi mai gofal mewn cartref nyrsio neu breswyl yw'r dewis gofal mwyaf priodol i ddiwallu holl anghenion gofal unigolyn, dylid cynorthwyo a chefnogi'r unigolyn, ei eiriolwr, ei deulu a/neu ei ofalwyr (ei 'gynrychiolydd') i ddewis cartref addas o'i ddewis ac un sydd ar gael.

**Deddf Galluedd Meddyliol 2005**

Dylai Deddf Galluedd Meddyliol 2005 (DGM) gael ei hystyried wrth roi'r polisi hwn ar waith ym mhob achos fel y bo'n briodol. Cyflwynodd y DGM fesurau diogelu pwysig i bobl nad oes ganddynt alluedd a'r bobl sy'n gweithio gyda nhw, sy'n eu cefnogi ac sy'n gofalu amdanynt. O ganlyniad, dylid sicrhau bod unrhyw berson y penderfynir nad oes ganddo alluedd yn dilyn asesiad yn ganolog i'r broses benderfynu a dylid darparu'r gefnogaeth briodol i'r unigolyn i'w alluogi i wneud ei benderfyniad ei hun pan fo'n bosib. Hyd yn oed os nad yw'n gallu gwneud hyn, dylai'r person fod yn rhan o'r broses benderfynu cyhyd ag y bo modd.

Dyma'r pum egwyddor sy'n berthnasol ym mhob amgylchiad o ran rhoi'r polisi hwn ar waith:

* **Rhaid tybio** bod gan berson alluedd nes profir nad oes ganddo alluedd. Mae hyn yn golygu na allwch dybio na all rhywun wneud penderfyniad drosto'i hun am fod ganddo gyflwr meddygol neu anabledd penodol neu am ei fod o oed neu ymddangosiad penodol.
* Ni ddylid trin person fel rhywun na all benderfynu oni bai fod yr **holl gamau ymarferol** wedi'u cymryd i'w helpu i wneud hynny, heb lwyddiant. Mae hyn yn golygu y dylech wneud pob ymdrech i annog a chefnogi'r person i benderfynu drosto'i hun.
* Mae gan bobl **yr hawl i wneud** yr hyn y gallai eraill ei ystyried yn **benderfyniadau annoeth.** Ni allwn ddweud nad oes gan berson alluedd i wneud y penderfyniad oherwydd ein bod yn credu bod y penderfyniad yn annoeth.
* Rhaid i unrhyw beth a wneir ar gyfer neu ar ran person nad oes ganddo alluedd meddyliol gael ei wneud er ei **les pennaf**.
* Dylai unrhyw beth a wneir ar gyfer neu ar ran pobl nad oes ganddynt alluedd, fod y pethau **lleiaf cyfyngol** o ran eu hawliau a'u rhyddid sylfaenol. Mae hyn yn golygu pan fyddwch yn gwneud unrhyw beth i berson nad oes ganddo alluedd, neu ar ei gyfer, rhaid dewis yr opsiwn sydd er ei les pennaf ac sy'n cyfyngu cyn lleied â phosib ar ryddid a hawliau'r person.

Dylid cynnal asesiad galluedd ffurfiol mewn perthynas ag unrhyw benderfyniad lle ceir anghytundeb ynghylch galluedd meddyliol person. Os oes unrhyw amheuaeth ynghylch a oes diffyg galluedd gan berson, dylid penderfynu ar hyn yn ôl pwysau tebygolrwydd.

1. **Egwyddorion Darparu Gwasanaeth**

Wrth gomisiynu gwasanaethau, bydd y cyngor yn penderfynu ynghylch pa ymyriadau all ddiwallu anghenion asesedig adnabyddedig y person orau a chytuno ar ganlyniadau a ddymunir mewn ffordd sy'n deg ac yn gynaliadwy, wrth gynnig cymaint o ddewis a rheolaeth â phosib o ran y gofal mae'n ei dderbyn.

Weithiau, bydd person am gael mynediad at wasanaeth(au) sy'n fwy costus na'r gwasanaeth(au) a nodwyd gan y cyngor fel rhai sydd ar gael ac yn gallu diwallu ei anghenion asesedig a chanlyniadau dymunol y cytunwyd arnynt. Yn yr achosion hyn, bydd y person yn derbyn cynnig i gael mynediad at wasanaeth drutach drud na'r gwasanaeth a nodwyd gan y cyngor, trwy'r defnydd o Daliadau Uniongyrchol.

Yn yr holl achosion, bydd y cyngor yn ariannu gwasanaeth sy'n diwallu anghenion asesedig cymwys person, a chanlyniadau cytunedig a ddymunir ar ei gyfer neu bydd yn darparu taliadau uniongyrchol ar lefel y mae'n amcangyfrif ei bod gyfwerth â chost resymol sicrhau darparu'r gofal a'r gefnogaeth honno, a gofynnir i berson gyfrannu at gost y gwasanaeth hwnnw'n unol â rheoliadau a wneir o dan y Ddeddf. Wrth bennu lefelau Taliadau Uniongyrchol, bydd y cyngor yn ystyriol o'r angen i sicrhau elfen o ddewis.

1. **Asesu Angen**

Mae'n hanfodol bod yr unigolyn neu ei gynrychiolydd yn llwyr ymwybodol y bydd unrhyw adolygiad gofal yn cynnwys ailasesiad o anghenion yr unigolyn sy'n golygu y gall pecyn gofal yr unigolyn newid o ganlyniad.

1. **Egwyddorion Codi Tâl am Wasanaethau**

Mae'r cyfyngiadau ar yr uchafswm tâl y gellir ei godi ar berson fel cyfraniad tuag at gost gofal a chefnogaeth ddibreswyl, a bennwyd gan Gynulliad Cymru drwy reoliad, yn golygu er mwyn cynnig yr elfen hon o ddewis, rhaid darparu Taliadau Uniongyrchol i berson, fel y'u diffinnir yn y Ddeddf, y gellir eu defnyddio i brynu gwasanaeth gofal a chefnogaeth gan ddarparwr trydydd parti.

Bydd y cyngor am weld bod y gwasanaethau gofal a chefnogaeth a ddarperir yn diwallu angen a aseswyd ac yn cyflawni canlyniadau personol. Y tu hwnt i hynny mae'n fater i'r person benderfynu a yw'n dymuno, ac yn gallu, prynu gofal a chefnogaeth fwy drud y bydd yn talu amdanynt ei hun.

Lle bydd y cyngor yn dod i'r casgliad ei bod hi'n rhesymol diwallu anghenion person drwy ddarparu cyllid i dalu am ofal preswyl, y byddai'r gost yn llai na chost gofal a chefnogaeth ddibreswyl, ond nid yw person am dderbyn gofal preswyl ac mae'n fodlon ac yn gallu talu cost ychwanegol gofal dibreswyl, bydd y cyngor yn:

1. Cymryd ffigur, fel y cymharydd cost gofal preswyl, sy'n adlewyrchu'n deg gost dewis rhesymol o lety preswyl o fewn pellter rhesymol i gartref y person; a

2. Pheidio â chynnwys yn ei gyfrifiadau unrhyw swm y gellid fod gofyn i berson ei dalu tuag at gost gofal a chefnogaeth ddibreswyl neu ofal preswyl. Mae hyn yn bwysig, o ystyried y cyfraniad llawer mwy y gall fod ei angen gan unigolyn tuag at gost gofal preswyl na therfyn y cyfraniad tuag at gost gofal a chefnogaeth ddibreswyl.

1. **Fel Arfer yn Preswylio**

Bydd Awdurdod y Gwasanaethau Cymdeithasol lle mae'r unigolyn *fel arfer yn preswylio'n* gyfrifol am asesu a threfnu ei ofal ond gall gomisiynu Gwasanaethau Cymdeithasol Castell-nedd Port Talbot i gynorthwyo â threfniadau ar ei ran.

Pan fydd angen gofal yn un o gartrefi nyrsio'r GIG, trefnir y gofal gan Adran y Gwasanaethau Cymdeithasol lle bydd y person fel arfer yn preswylio a chan Fwrdd Iechyd yr ardal lle bydd y person yn derbyn gofal nyrsio tymor hir a ariennir gan y GIG. Lle bydd Gofal Iechyd Parhaus y GIG yn diwallu anghenion y person, os bydd y person yn cael ei leoli yn nalgylch Castell-nedd Port Talbot, yna bydd ardal y Bwrdd Iechyd priodol yn gyfrifol am drefnu a rheoli'r lleoliad.

Caiff pobl o Gastell-nedd Port Talbot sy'n cael eu hanfon i ardaloedd Byrddau Iechyd cyfagos eu rheoli'n unol â pholisïau dewis y Bwrdd Iechyd lle gosodir y person.

Os bydd cyflwr y person yn newid neu'n dirywio'n sylweddol, dylid atal rhoi'r broses hon ar waith a dylid cychwyn ailasesiad wedi i'r clinigwr a'r Tîm Amlddisgyblaeth farnu bod y person yn ddigon iach yn feddygol i drosglwyddo'i ofal. Os bydd newid a allai effeithio ar alluedd person i wneud penderfyniad ar unrhyw gam yn ystod y broses, caiff y broses ei hatal a rhoddir y polisi ar gyfer person heb alluedd ar waith.

1. **Ffafrio Llety Arbennig**

Lle bydd person yn mynegi ei fod yn ffafrio llety arbennig, ac yn cydymffurfio â gofynion Deddf 2014 a'r rheoliadau a wnaed o dan y Ddeddf honno, bydd gofyn iddo dalu'r gost ychwanegol fel y'i diffinnir fel amod o'r cyngor yn darparu neu'n trefnu'r llety a ffefrir, neu'n parhau i'w ddarparu neu ei drefnu. Lle bydd y llety a ffefrir y tu allan i ardal y cyngor, ac mae, neu bydd, llety addas yn yr ardal ar gael, yna'r gost a ddefnyddir i gyfrifo unrhyw gost ychwanegol o dan A.57(3) fydd cost arferol llety yn yr ardal. Os nad oes llety ar gael yn yr ardal, yna'r gost at ddibenion A.57(3) fydd y gost arferol y mae'n rhaid i'r awdurdod lleol lle lleolir y llety a ffefrir dalu amdani.

1. **Adolygu a Therfynu Gwasanaeth**

Bydd yr holl becynnau gofal yn destun o leiaf adolygiad blynyddol i sicrhau mai nhw yw'r opsiwn mwyaf priodol ar gyfer anghenion gofal a chefnogaeth yr unigolyn.

1. **Gweithdrefn Gwynion/Apeliadau**

Os bydd person sy'n defnyddio gwasanaethau neu ei ofalwr yn dymuno cael y cyfle i herio unrhyw benderfyniadau a wnaed, dylai gyfeirio at weithdrefn apeliadau'r cyngor. Mae'r broses hon yn cynnwys llwybr apêl clir ac amserlen ar gyfer ymdrin ag apeliadau.

Dylai unigolion ac/neu eu gofalwyr dderbyn gwybodaeth sy'n esbonio sut i gwyno am y Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghastell-nedd Port Talbot, sydd ar gael mewn fformatau hygyrch ac ieithoedd gwahanol. Gellir cyrchu'r daflen a manylion y weithdrefn gwynion ar-lein hefyd drwy wefan y cyngor yn [www.npt.gov.uk](http://www.npt.gov.uk). Rhif ffôn penodedig adran gwynion y Gwasanaethau i Oedolion yw (01639) 763445, neu gellir e-bostio [complaints@npt.gov.uk](mailto:complaints@npt.gov.uk)

1. **Adolygu'r Polisi**

Mae'r polisi'n adlewyrchu sefyllfa bresennol y cyngor a chaiff ei adolygu'n flynyddol.